

KALENDARZ PROJEKCJI /
FILMOVÝ PROGRAM

**23.
KINO NA
GRANICY /
HRANICI**

30.07–04.08.2021
CIESZYN /
ČESKÝ TĚŠÍN

PIĄTEK / PÁTEK 30.07.2021		23. KINO NA GRANICY / HRANICI			
	TEATR	CENTRAL	PIAST	KaSS	COK
10.00	10.00:	10.00:	10.00:	10.00:	
10.30	Tam i z powrotem /	Audiencia / Audience,	Zaklęte rewiry /	Dzisiaj ostatni raz /	
11.00	Tam a zpět,	reż. Jiří Menzel, 1990, 75'	Dvoji svět hotelu Pacifik,	Dnes naposled,	
11.30	reż. Wojciech Wójcik,		reż. Janusz Majewski,	reż. Martin Frič, 1958, 93'	
	2001, 102'		1975, 95'		
12.00	12.00:	12.00:	12.00:	12.00:	
12.30	W cieniu / Ve stínu,	Bílá zaraza / Bílá nemoc,	Na srebrnym globie /	Daleka droga /	
13.00	reż. David Ondříček,	reż. Hugo Haas,	Na stříbrném glóbu,	Daleká cesta,	
13.30	2012, 101' (G)	1937, 106'	reż. Andrzej Żuławski,	reż. Alfréd Radok,	
14.00			1987, 159'	1949, 108'	
14.30		14.30: Nasz Vaszek – O sile			
15.00		bezsilnych / Náš Vašek –			
15.30	15.30:	O moci bezmocných,		15.30:	
16.00	Diabeł / Dábel,	reż. Krystyna Krauze, 2013, 52'	16.00:	Amadeusz / Amadeus,	
16.30	reż. Andrzej Żuławski,	16.00:	Zabij to i wyjedź	reż. Miloš Forman,	
17.00	1972, 119' (G)	Uchodźcy są tutaj mile	z tego miasta / Zabij to	1984, 180'	
17.30		widziani / Refugees	a opuść tohle město,		
18.00		Are Welcome Here,	reż. Mariusz Wilczyński,		
18.30		2021, 97' (G)	2019, 88' (G)		
19.00	19.00:	19.00:	19.30:	19.30:	
19.30	Otwarcie / Zahájení	Życie wg Václava Havla /	Człowiek	Młot na czarownice /	
20.00	Człowiek	Život podle Václava Havla,	z zajęczymi uszami /	Kladivo na čarodějnice,	
20.30	z zajęczymi uszami /	reż. Andrea Sedláčková,	Muž so zaječími ušami,	reż. Otakar Vávra, 1969, 103'	
21.00	Muž so zaječími ušami,	2014, 70'	reż. Martin Šulík,	PLENER / VENKOVNÍ	
21.30	2020, 104' (G)		2020, 104'	Rynek CZ 21.00:	
22.00				Lemoniadowy Joe /	
22.30				Limonádový Joe aneb	
23.00				Koňská opera,	
23.30				reż. Oldřich Lipský, 1964, 95'	
00.00					
00.30					

– MF

– JG

– BH

– PL

– FD

– AŽ

– VH

– WK

– NF

(G) – Guest / Gość / Host

	TEATR	CENTRAL	PIAST	KaSS	COK
10.00	10.00:	10.00:	10.00:	10.00:	10.00:
10.30	Wieloryb z Lorino / Velryba z Lorina, reż. Maciej Cuske, 2019, 59' (G)	Malarka i złodziej / The Painter and the Thief, reż. Benjamin Ree, 2020, 108' (G)	Papcio Chmiel / Tatka Chmiel, reż. Petro Aleksowski, 2020, 40' (G)	Czarny Piotruś / Černý Petr, reż. Miloš Forman, 1963, 86'	Pavoncello 27' / Píseň triumfující mišlosti 26'; reż. Andrzej Żuławski, 1967 (G)
11.00					
11.30					
12.00			12.00:	12.00:	12.00:
12.15	12.15:		Szarlatan / Šarlatán, reż. Agnieszka Holland, 2020, 100'	W sieci / V síti, reż. Vít Klusák, Barbora Chalupová, 2019, 90' (G)	Bigda idzie! / Bigda jde!, reż. Andrzej Wajda, 1999, 95' (G)
12.30	W jak morderstwo / W jako vražda, reż. Piotr Mularuk, 2021, 109' (G)	12.30:			
13.00		Niech stanie się światłość / Nech je svetlo, reż. Marko Škop, 2019, 93' (G)			
13.30			14.30:		
14.00			Mowa ptaków / Ptačí řeč, reż. Xawery Żuławski, 2019, 138' (G)	15.00:	15.00:
14.30	15.00:			Wołanie / Volanie, reż. Erik Praus, 2019, 80'	Błękitna nuta / Modrá nota, reż. Andrzej Żuławski, 1990, 126' (G)
15.00	Studzy / Služobníci, reż. Ivan Ostrochovský, 2019, 88' (G)	15.30:			
15.30		Wilki na granicach / Vlci na hranicích, reż. Martin Páv, 2020, 78' (G)			
16.00					
16.30					
17.00					
17.30					
18.00	18.00:	18.00:		18.00:	18.00:
18.30	Biały Potok / Bílý potok, reż. Michał Grzybowski, 2021, 79' (G)	Kraina cienia / Krajina ve stínu, reż. Bohdan Ślāma, 2020, 135' (G)	18.30:	K2 własną drogą / K2 Vlastní cestou, reż. Jana Počtová, 2020, 100'	Body/Ciālo / Body/Tělo, reż. Małgorzata Szumowska, 2015, 90'
19.00			Ułaskawienie / Milost, reż. Jan Jakub Koliski, 2018, 100' (G)		
19.30					
20.00					
20.30	20.30:				
21.00	Sweat, reż. Magnus von Horn, 2020, 106' (G)	21.30:	21.30:	PLENER / VENKOVNÍ Rynek CZ 21.00:	PLENER / VENKOVNÍ Browar 21.00:
21.30		Komuna / Komúna, reż. Juraj Nvota, 2020, 85' (G)	Konfident / eŠteBák, reż. Juraj Nvota, 2012, 108'	Pali się moja panno / Hoří, má panenko!, reż. Miloš Forman, 1967, 71'	Kola / Kolja (Director's cut), reż. Jan Svěrák, 1996, 111'
22.00					
22.30					
23.00					
23.15					PLENER / VENKOVNÍ Browar 23.25:
00.00					Pokot / Přes kosti mrtvých, reż. Agnieszka Holland, 2017, 128'
00.30					

	TEATR	CENTRAL	PIAST	KaSS	COK
10.00	10.00:	10.00:	10.00:	10.00:	10.00:
10.30	Złota ziemia / Zlatá zem,	Czeskie krótkie metraże /	Piec alchemiczny /	Wizje ośmiu / Visions of	Czas zdrady / Čas zrady,
11.00	reż. Dominik Jursa,	České krátké filmy*,	reż. Adam Olha, Jan Daňhel,	Eight: The Decathlon,	reż. Wojciech Marczewski,
11.30	2020, 64' (G)	81' (G)	2020, 117'	1973, 15' Taking Off,	1997, 63'
12.00				reż. Miloš Forman,	
				1971, 93' (G)	
12.30	12.30:		12.30:	12.30:	12.30:
13.00	Kraj / Země,	13.00:	Czarny Młyn / Černý mlýn,	Skandalista Larry Flynt /	Ja, Olga Hepnarová /
13.30	reż. Maciej Ślesicki, Veronica	Świat według Muchy /	reż. Mariusz Palej,	Lid versus Larry Flynt,	Já, Olga Hepnarová,
14.00	Andersson, Filip Hillesand,	Svět podle Muchy,	2020, 101' (G)	reż. Miloš Forman,	reż. Tomáš Weinreb,
14.30	Mateusz Motyka,	reż. Roman Vávra,		1996, 129' (G)	Petr Kazda, 2016, 105'
15.00	2021, 103' (G)	2020, 100' (G)			
15.15	15.15:		15.15:	15.15:	15.15:
15.30	Amatorzy / Amatéri,		Polot / Rozlet,	Lot nad kukułczym	Eastern Illuminations,
16.00	reż. Iwona Siewkierzyńska,	16.00:	reż. Michał Wnuk,	gniazdem / Přelet nad	reż. Zuzana Marková,
16.30	2020, 95' (G)	Havel,	2022, 90' (G)	kukačím hnízdem,	2021, 100'
17.00		reż. Slávek Horák,		reż. Miloš Forman,	
17.30		2020, 100' (G)		1975, 133' (G)	
18.00					18.00:
18.15	18.15:		18.15:	18.15:	Wierność / Věrnost,
18.30	Magnezja / Magnesium,		Bóg Internetów /	Hair / Vlasy,	reż. Andrzej Żuławski,
19.00	reż. Maciej Bochniak,	19.00:	Bůh internetu,	reż. Miloš Forman,	2000, 166' (G)
19.30	2020, 120' (G)	Erotica 2022,	reż. Joanna Sataniowska,	1979, 121' (G)	
20.00		reż. A. Kazejak, O. Chajdas,	2021, 94' (G)		
20.30		A. Jadowska, K. Adamik,			
21.00		J. Szczęsny, 2021,			
		137' (G)			
21.30	21.30:		21.30:	PLENER / VENKOVNÍ	PLENER / VENKOVNÍ
22.00	Raport / Správa,		Najważniejsze to kochać /	Rynek CZ 21.00:	Browar 21.00:
22.30	reż. Peter Bebjak,		Důležité je milovat,	Wsi moja sielska anielska /	Czerwony kapitan /
23.00	2020, 94' (G)		reż. Andrzej Żuławski,	Vesničko má středisková,	Rudý kapitan,
23.15			1975, 113' (G)	reż. Jiří Menzel, 1985, 98'	reż. Michal Kollár,
23.30					2016, 115' (G)
00.00					PLENER / VENKOVNÍ
00.30					Browar 23.15:
					Bathory,
					reż. Juraj Jakubisko,
					2008, 138'

*Czeskie krótkie metraże / České krátké filmy, 81':

Anatomia czeskiego popołudnia / Anatomie českého odpoledne,
reż. Adam Martinec, 2020, 22'; Granica / Hranice, reż. Damián Vondrášek,
2020, 29'; Jerzy, pies uchodźca / Jiří, pes uprchlík, reż. Tomasz Wiński, 2019, 30'

MF – BH – PL – FD
 AŻ – VH – WK – NF

	TEATR	CENTRAL	PIAST	KaSS	COK
10.00	10.00:	10.00:	10.00:	10.00:	
10.30	Moja cudowna Wanda / Moje skvělá Wanda, reż. Bettina Oberli, 2020, 110'	Wataha / Smečka, reż. Tomáš Polenský, 2020, 94' (G)	Trzecia część nocy / Třetina noci, reż. Andrzej Żuławski, 1971, 101' (G)	Poprawczak / Pasták, reż. Hynek Bočan, 1968, 91'	
11.00					
11.30					
12.00					
12.15	12.15:	12.15:	12.15:	12.15:	
12.30	Jak najdalej stąd / I Never Cry, reż. Piotr Domalewski, 2020, 96' (G)	Uciezka do Budapesztu / Útek do Budína, reż. Miloslav Luther, 2002, 138'	Przesłuchanie / Výslech, reż. Ryszard Bugajski, 1982, 111' (G)	Ragtime, reż. Miloš Forman, 1981, 155' (G)	
13.00					
13.30					
14.00					
14.30					
15.00	15.00:	15.00:	15.00:	15.00:	15.00:
15.30	Maryjki / Marienky, reż. Daria Woszek, 2020, 80' (G)	Modelarz / Modelář, reż. Petr Zelenka, 2020, 109' (G)	Fisheye, reż. Michał Szcześniak, 2021, 97' (G)	Człowiek z księżycą / Muž na Měsíci, reż. Miloš Forman, 1999, 118' (G)	Niepochowany / A temetetlen halott, reż. Márta Mészáros, 2004, 127'
16.00					
16.30					
17.00					
17.30	17.30:				
18.00	Żółty szalik / Žlutá šála, reż. Janusz Morgerstern, 2000, 60' (G)		18.00: Geniusze / Géniové, reż. Thorsten Klein, 2020, 102' (G)	18.00: Valmont, reż. Miloš Forman, 1989, 137' (G)	18.00: Obywatel Havel / Občan Havel, reż. Pavel Koutecký, Miroslav Janek, 2007, 145'
18.30					
19.00					
19.30		19.30: Malowany ptak / Nabarvené ptáče, reż. Václav Marhoul, 2019, 169' (G)			
20.00					
20.30	20.30:				
21.00	Mistrz / Mistr, reż. Maciej Barczewski, 2020, 91' (G)		21.00: Blizny / Jizvy, reż. Agnieszka Zwiefka, 2020, 79' (G)	PLENER / VENKOVNÍ Rynek CZ 21.00: Miloš blondynki / Lásky jedné plavovlásky, reż. Miloš Forman, 1965, 77'	PLENER / VENKOVNÍ Browar 21.00: Jasminum, reż. Jan Jakub Kolisi, 2006, 107' (G)
21.30					
22.00					
22.30					
23.00					PLENER / VENKOVNÍ Browar 23.00: Zlotočap / Štědrěnec, reż. Ragnar Bragason, 2020, 115'
23.30					
00.00					
00.30					

WTOREK / ÚTERÝ 03.08.2021		23. KINO NA GRANICY / HRANICI			
	TEATR	CENTRAL	PIAST	KaSS	COK
10.00	10.00:	10.00:	10.00:	10.00:	
10.30	Każdy ma swoje lato /	Opera żebracza /	Polskie krótkie metraże /	Błysk nadziei / Naděje,	
11.00	Každý má svoje léto,	Žebrácká opera,	Polské krátké filmy*,	rež. Karel Kachyňa,	
11.30	rež. Tomasz Jurkiewicz,	rež. Jiří Menzel, 1991, 94'	77" (G)	1963, 89'	
	2020, 77" (G)				
12.00	12.00:	12.00:		12.00:	
12.15	Proste rzeczy /	Nowa szczyta / Nová šichta,	12.15:	Sklep przy głównej ulicy /	
12.30	Jednoduché věci,	rež. Jindřich Andrš,	Pílkarski poker / Fotbalový	Obchod na korze,	
13.00	rež. Grzegorz Zariczny,	2020, 91' (G)	poker, rež. Janusz Zaorski,	rež. Ján Kadár, Elmar Klos,	
13.30	2020, 84' (G)		1988, 101' (G)	1965, 128'	
14.00					
14.30	14.30:				
15.00	Śniegu już nigdy	15.00:	15.00:	15.00:	15.00:
	nie będzie /	Błędy / Chyby,	Miasto / Město,	Kafka,	Wahadelko / Kyvadélko,
15.30	Snih už nikdy nebude,	rež. Jan Prušinovský,	rež. Marcin Sauter,	rež. Steven Soderbergh,	rež. Filip Bajon, 1981, 55'
16.00	rež. Małgorzata Szumowska,	2021, 99' (G)	2021, 80' (G)	1991, 98'	
16.30	Michał Englert,				
17.00	2020, 116' (G)				
17.30	17.30:		17.30:		
18.00	Wróg doskonały /	18.00:	Safe Inside,	18.00:	18.00:
	Dokonały nepřítel,	Droga do domu /	rež. Renata Gabryjelska,	Miloš Forman: Co tě nie	Obyvatel Havel jedzie
18.30	rež. Kike Maillo, 2020, 88' (G)	Cesta domů,	2019, 97' (G)	zabije... / Miloš Forman:	na wczasy / Občan Havel
19.00		rež. Tomáš Vorel,		Co tě nezabije...,	jede na dovolenou,
19.30		2021, 90' (G)		rež. Miloslav Šmídmajer,	rež. Jan Novák,
20.00				2009, 110'	Adam Novák, 2005, 85'
20.15	20.15:		20.15:		
	Aida / Quo vadis, Aida?,		Wolka,		
21.00	rež. Jasmina Zbanić,	21.00:	rež. Árni Ólafur Ásgeirsson,	PLENER / VENKOVNÍ	PLENER / VENKOVNÍ
21.30	2020, 101' (G)	Pierwotnia, Szampon,	2020, 100' (G)	Rynek CZ 21.00:	Browar 21.00:
22.00		Kropka i Karol / Prvok,		Wszyscy moi bliźni /	Czerwoný paják / Červený
22.30		Šampón, Tečka a Karel,		Všichni moji blízcí,	pavouk, rež. Marcin
23.00		rež. Patrik Hartl,		rež. Matej Mináč, 1999, 91'	Koszalka, 2015, 95' (G)
23.30		2020, 117'			
00.00					PLENER / VENKOVNÍ
00.30					Browar 23.00:
					Wino truskawkowe /
					Jahodové víno,
					rež. Dariusz Jabłoński,
					2008, 109'

– MF
 – JG
 – BH
 – PL
 – FD

– AŻ
 – VH
 – WK
 – NF

*Polskie krótkie metraże / Polské krátké filmy, 77":
 Tak jest dobrze / Takhle je to dobre, rež. Marcin Sauter, 2019, 23'
 Dalej jest dzień / Dál je ten den, rež. Damian Kocur, 2020, 25'
 Noamia, rež. Antonio Galdamez, 2020, 29'; Kobieta z kamyczkiem w sercu /
 Žena s kamínkem v srdci, rež. K. Piwowska, J. Wroński, 2020, 14'

	TEATR	CENTRAL	PIAST	KaSS	COK
10.00	10.00:	10.00:	10.00:	10.00:	
10.30	Hura, wciąż żyjemy! /	Odejscie / Odcházení,	Ucieczka z kina Wolność /	Dlaczego Havel? /	
11.00	Hurá, ještě jsme naživu!,	reż. Václav Havel,	Útěk z kina Svoboda,	Proč Havel?,	
11.30	reż. Agnieszka Polska,	2011, 97'	reż. Wojciech Marczewski,	reż. Vojtěch Jasný, 1991, 95'	
	2020, 85'		1990, 87'		
12.00	12.00:	12.00:	12.00:	12.00:	
12.30	Ostatni komers /	Zabić Sekala /	Kosmos / Cosmos,	Duchy Goi /	
13.00	Poslední mejdan,	Je třeba zabít Sekala,	reż. Andrzej Żuławski,	Goyovy přízraky,	
13.30	reż. Dawid Nickel,	reż. Vladimír Michálek,	2015, 102' (G)	reż. Miloš Forman,	
	2020, 85' (G)	1998, 109' (G)		2006, 110'	
14.00			14.00:		
14.30			Ściana cieni / Stěna stínů,		
			reż. Eliza Kubarska,		
15.00	15.00:	15.00:	2020, 94'	15.00:	
15.30	Po złoto / Pro zlato,	Václav Havel, Praga –		Janosik – prawdziwa	
16.00	reż. Ksawery Szczępanik,	Zamek / Václav Havel,		historia / Janošik –	
16.45	2020, 62'	Praha – Hrad,		Pravdivá história,	
17.00		reż. Petr Jančárek,		reż. Agnieszka Holland,	
17.30		2013, 161'		Katarzyna Adamik, 2009, 137'	

MF – MIŁOŚ FORMAN. Retrospektywa / Retrospektiva • AŽ – ANDRZEJ ŻUŁAWSKI. Retrospektywa / Retrospektiva • JG – JANUSZ GAJOS. Retrospektywa / Retrospektiva
 VH – VIVA HAVEL. Retrospektywa / Retrospektiva • BH – BARRANDOV – ČESKÝ HOLLYWOOD (90. LET) / BARRANDOV – ČESKÍ HOLLYWOOD (90. LAT)

WK – WYSZEHRADZKIE KOMETY / VISZEGRÁDSKÉ KOMETY • NF – NOWE FILMY / NOVÉ FILMY • PL – POLONICA • FD – FILMY DLA DZIECI / FILMY PRO DĚTI

Zmiany w programie zastrzeżone / Změna programu vyhrazena

KINONAGRANICY.PL / KINONAHRANICI.CZ

 kinonagranicy  kino_na_granicy  KinoNaGranicy